

*Intitulé modifié par A.Gt 30-06-2006*

**Arrêté du Gouvernement de la Communauté française  
instituant un jury de la Communauté française pour  
conférer les grades délivrés dans la section Sciences  
commerciales et dans la section Ingénieur commercial de  
la catégorie économique de l'Enseignement supérieur non  
universitaire de type long**

**A.Gt 03-02-1997 M.B. 25-06-1997**

**modifications :**

**A.Gt 08-11-01 (M.B. 12-12-01)**

**A.Gt 30-06-06 (M.B. 14-09-06)**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 5 août 1995 fixant l'organisation générale de l'enseignement supérieur en Hautes Ecoles, notamment l'article 43, modifié par le décret du 9 septembre 1996 et partiellement annulé par l'arrêt de la Cour d'arbitrage n°43/96 du 2 juillet 1996 ;

Vu l'arrêté royal du 17 septembre 1934 fixant les conditions de la collation du diplôme de licencié en sciences commerciales modifié par les arrêtés royaux des 10 janvier 1957, 30 juin 1961 et 14 décembre 1962 et l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 13 mai 1991 ;

Vu l'arrêté royal du 18 septembre 1934 fixant les conditions de la collation du diplôme d'ingénieur commercial, modifié par l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 13 mai 1991 ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances donné le 21 mars 1996 ;

Vu l'accord du Ministre du Budget donné le 10 juillet 1996 ;

Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française du 2 décembre 1996 sur la demande d'avis dans le délai d'un mois ;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 18 décembre 1996, en application de l'article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat ;

Sur la proposition du Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche scientifique, du Sport et des Relations internationales ;

Arrête

**CHAPITRE Ier. - SIEGE ET COMPOSITION DU JURY**

*remplacé par A.Gt 30-06-2006*

**Article 1er.** - Il est créé un jury d'enseignement supérieur de la Communauté française chargé de conférer les grades délivrés dans la section Sciences commerciales et dans la section Ingénieur commercial de la catégorie économique de l'Enseignement supérieur non universitaire de type long.

Le jury est divisé par année d'études et par section.

Le siège du jury est situé dans l'arrondissement de Bruxelles-Capitale. Le jury peut également organiser des examens en dehors de cet arrondissement, si les nécessités l'exigent.

*modifié par A.Gt 30-06-2006*

**Article 2.** - Le jury est composé de :

1° du président et du vice-président;

2° du secrétaire et du secrétaire adjoint;

3° de membres.



**Article 3. - § 1er.** Le président et le vice-président sont choisis parmi les membres du service de l'Inspection de l'enseignement secondaire supérieur et de l'enseignement supérieur non universitaire organisés par la Communauté française ou parmi le personnel directeur des établissements d'enseignement supérieur, en activité de service ou retraités.

**§ 2.** Les membres sont choisis parmi les membres du personnel enseignant universitaire et de l'enseignement supérieur en activité de service ou retraités.

Ils sont choisis pour moitié dans le personnel de l'enseignement officiel et pour moitié dans le personnel de l'enseignement libre.

**§ 3.** Le secrétaire et le secrétaire adjoint sont choisis de préférence parmi les membres et sur proposition du président.

Lorsqu'ils ne sont pas choisis parmi les membres du jury, le secrétaire et le secrétaire adjoint ont voix consultative.

**Article 4.** - Les président, vice-président, secrétaire, secrétaire adjoint et membres sont nommés pour une période de deux ans par le Ministre ayant l'enseignement supérieur dans ses attributions.

**Article 5.** - Avant chaque session d'examen, le président désigne les membres du jury visés à l'article 1er alinéa 2 en se conformant aux règles suivantes:

1° les membres visés à l'article 2, 1° et 2°, siègent dans chacune des divisions du jury;

2° tout membre du jury qui est chargé d'interroger les candidats siège dans la division compétente pour l'épreuve considérée.

## **CHAPITRE II. - FONCTIONNEMENT DU JURY**

**Article 6.** - Le président veille à la régularité des examens et préside les délibérations.

En cas d'absence ou d'empêchement du président, celui-ci est remplacé en premier ordre, par le vice-président et, en second ordre, par le membre présent le plus âgé.

**Article 7.** - Le secrétaire convoque les candidats, tient les écritures et les procès-verbaux.

En cas d'absence du secrétaire, celui-ci est remplacé par le secrétaire adjoint

**Article 8.** - Le jury délibère par section et par année d'études, à huis clos, sur les résultats des examens et sur toute question soulevée par le président ou par cinq membres au moins.

La présence de la majorité des membres ainsi constitué est requise pour délibérer.

Si le quorum requis n'est pas atteint à la première réunion du jury ainsi constitué, celui-ci délibère valablement à la seconde réunion lorsqu'au moins

25 p.c. de ses membres sont présents.

Toutefois, le nombre minimal de membres présents ne peut en aucun cas être inférieur à cinq, président compris.

Les décisions sont prises à la majorité des voix des membres présents. En cas de partage des voix, celle du président est prépondérante.

Le membre du jury ne possède de voix délibérative dans la section au sein de laquelle il siège que si pour la session considérée, il y a interrogé des candidats.

**Article 9.** - Aucun membre du jury ne peut faire subir l'examen, ni prendre part à la délibération, ni contribuer à une quelconque décision, lorsque le candidat est son conjoint, un parent ou un allié jusque et y compris le quatrième degré.

Si le président se trouve dans le cas visé à l'alinéa 1er, il est remplacé, en premier ordre, par le vice-président et, en second ordre par le membre présent le plus âgé.

*modifié par A.Gt 30-06-2006*

**Article 10.** - Les procès-verbaux des séances sont consignés dans un registre. Ils sont signés par le président, le secrétaire et les membres présents. Les registres des procès-verbaux tiennent lieu de registres de présences.

Ces archives sont conservées par la Direction générale de l'Enseignement non obligatoire et de la Recherche scientifique.

### **CHAPITRE III. - ORGANISATION DES EXAMENS**

#### **Section 1 - Sessions d'examens et conditions d'admission**

*modifié par A.Gt 30-06-2006*

**Article 11.** - Deux sessions d'examens ont lieu annuellement, l'examen étant l'opération de contrôle de connaissances pour une matière déterminée, l'épreuve étant l'ensemble des examens d'une même année d'études.

Le Ministre ayant l'enseignement supérieur dans ses attributions ou son délégué fixe les dates et l'ordre détaillé de chaque session.

*modifié par A.Gt 30-06-2006*

**Article 12.** - Toute personne peut se présenter aux épreuves, sans distinction du lieu où elle a étudié.

*remplacé par A.Gt 30-06-2006*

**Article 13.** - Nul n'est admis à la première épreuve du premier cycle d'un des grades délivrés dans la section Sciences commerciales et du grade délivré dans la section Ingénieur commercial de la catégorie économique de l'enseignement supérieur non universitaire de type long s'il ne remplit les conditions requises pour l'admission dans l'enseignement supérieur de type long et de plein exercice et visées à l'article 22 du décret du 5 août 1995 fixant l'organisation générale de l'enseignement supérieur en Hautes écoles.

Nul n'est admis à la deuxième épreuve du premier cycle d'un des grades

délivrés dans la section Sciences commerciales et du grade délivré dans la section Ingénieur commercial de la catégorie économique de l'enseignement supérieur non universitaire de type long s'il ne justifie par certificat qu'il a réussi, depuis une année académique au moins, la première épreuve du grade correspondant.

Nul n'est admis à la troisième épreuve du premier cycle d'un des grades délivrés dans la section Sciences commerciales et du grade délivré dans la section Ingénieur commercial de la catégorie économique de l'enseignement supérieur non universitaire de type long s'il ne justifie par certificat qu'il a réussi, depuis une année académique au moins, la deuxième épreuve du grade correspondant.

Nul n'est admis à la première épreuve du deuxième cycle d'un des grades délivrés dans la section Sciences commerciales et du grade délivré dans la section Ingénieur commercial de la catégorie économique de l'enseignement supérieur non universitaire de type long s'il ne justifie par certificat qu'il a réussi, depuis une année académique au moins, les épreuves du grade de premier cycle correspondant.

Nul n'est admis à la seconde épreuve du deuxième cycle d'un des grades délivrés dans la section Sciences commerciales et du grade délivré dans la section Ingénieur commercial de la catégorie économique de l'enseignement supérieur non universitaire de type long s'il ne justifie par certificat qu'il a réussi, depuis une année académique au moins, la première épreuve du grade correspondant.

Les étudiants ajournés par une Haute Ecole organisée ou subventionnée par la Communauté française ne peuvent plus se présenter au cours de la même session devant le jury de la Communauté française.

Les étudiants refusés par une Haute Ecole organisée ou subventionnée par la Communauté française, ne peuvent se présenter qu'après l'expiration d'une année académique devant le jury de la Communauté française.

*modifié par A.Gt 30-06-2006*

**Article 14.** - Nul n'est autorisé à s'inscrire à plus de quatre reprises aux examens d'une même épreuve du jury. Toutefois le Ministre ou son délégué peut, sur avis favorable du jury restreint tel que défini à l'article 25, alinéa 3, autoriser une inscription supplémentaire aux deux sessions d'une même année d'études, lorsque les circonstances exceptionnelles invoquées le justifient.

## **Section 2. - Inscriptions**

**Article 15.** - Un appel aux candidats est publié chaque année au Moniteur belge. Les périodes d'inscription y sont précisées.

*modifié par A.Gt 30-06-2006*

**Article 16.** - Les demandes d'inscription sont adressées par écrit et sous pli recommandé au Directeur général de l'Enseignement non obligatoire et de la Recherche scientifique. Aucune demande d'inscription ne sera reçue en dehors des délais fixés.

*modifié par A.Gt 30-06-2006*

**Article 17.** - Les formulaires d'inscription sont fournis sur simple

demande adressée à la Direction générale de l'Enseignement non obligatoire et de la Recherche scientifique.

*remplacé par A.Gt 30-06-2006*

**Article 18.** - Lors de l'inscription, le candidat doit fournir les documents ou renseignements suivants :

- 1° un formulaire d'inscription dûment complété, daté et signé;
- 2° une photocopie d'un document d'identité belge ou étranger visé;
- 3° l'original de la preuve de paiement du droit d'inscription tel que prévu à l'article 17 de l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 13 mai 1991 instituant un jury de la Communauté française pour conférer les grades de candidat en sciences commerciales, de licencié en sciences commerciales et financières, de licencié en sciences commerciales et consulaires, de licencié en sciences commerciales et administratives, d'ingénieur commercial;
- 4° l'indication du programme d'une Haute école, organisée ou subventionnée par la Communauté française, sur lequel le candidat désire être interrogé;
- 5° l'indication précise de l'année d'études, des langues et des options éventuelles sur lesquelles porte l'épreuve;
- 6° pour l'inscription à l'épreuve finale de deuxième cycle d'un des grades délivrés dans la section Sciences commerciales et du grade délivré dans la section Ingénieur commercial de la catégorie économique de l'enseignement supérieur non universitaire de type long, le sujet du mémoire qu'il souhaite défendre accompagné d'un court descriptif;
- 7° pour l'inscription à la première épreuve du grade de bachelier, la copie du ou des titres prévus à l'article 12, alinéa 1<sup>er</sup> ou, à défaut, un ou des certificats provisoires, étant entendu que la délibération concernant le candidat ne peut avoir lieu que sur présentation du ou des titres dûment homologués, conformément aux articles 9 et 10 des lois sur la collation de grades académiques et le programme des examens universitaires, coordonnés le 31 décembre 1949, ou du certificat officiel d'équivalence du ou des titres obtenus à l'étranger;

Pour le candidat aux épreuves des années suivantes, la copie certifiée du certificat attestant qu'il a subi avec succès l'examen sur les matières de l'année d'études antérieure.

*Intitulé modifié par A.Gt 30-06-2006*

### **Section 3. - Matières de l'épreuve**

*modifié par A.Gt 30-06-2006*

**Article 19.** - Les matières de l'épreuve sont celles figurant au programme de l'année académique en cours dans les Hautes écoles organisées ou subventionnées par la Communauté française, choisi par le candidat.

*Intitulé modifié par A.Gt 30-06-2006*

### **Section 4. - Déroulement des examens**

**Article 20.** - Le président ouvre et clôture les sessions, arrête l'ordre des travaux, convoque les membres et prend toutes dispositions utiles au déroulement des épreuves.

Le président peut déléguer son pouvoir de convocation au secrétaire.

*modifié par A.Gt 30-06-2006*

**Article 21.** - Le président détermine les matières donnant lieu à un examen écrit ou à un examen oral.

*modifié par A.Gt 30-06-2006*

**Article 22.** - Les examens écrits se déroulent à huit clos. Les candidats sont surveillés par des membres désignés par le président et ne peuvent avoir aucune communication entre eux, ni avec l'extérieur.

Le travail écrit ne peut porter aucune indication de nature à identifier les candidats.

Le président charge un nombre égal de membre de l'enseignement officiel et de l'enseignement libre de corriger et de noter d'un commun accord les travaux écrits.

*modifié par A.Gt 30-06-2006*

**Article 23.** - Les examens oraux sont publics.

**Article 24.** - Le jury ajourne ou refuse immédiatement le candidat convaincu de fraude en première session; dans le même cas, il le refuse en deuxième session.

*Intitulé modifié par A.Gt 30-06-2006*

### **Section 5. - Sanction des épreuves**

*modifié par A.Gt 30-06-2006*

**Article 25.** - Il est dressé procès-verbal de la délibération. Le procès-verbal de la délibération mentionne la composition du jury d'examens et les résultats de la délibération. Il mentionne également pour chaque étudiant refusé ou ajourné les motifs de la décision adoptée.

Le procès-verbal est signé par le président, le secrétaire et au moins trois membres du jury d'examens, au plus tard le dernier jour de la session d'examens.

En cas de contestation relative à une erreur matérielle, le président ou son délégué, saisi dans un délai maximum de quatre jours ouvrables après la proclamation publique des résultats, réunit un jury restreint composé du président, du secrétaire et de deux membres du jury de délibération, dont l'un appartient à l'enseignement officiel et l'autre à l'enseignement libre.

Ce jury restreint statue sur le cas litigieux dans un délai de quarante-huit heures.

*modifié par A.Gt 30-06-2006*

**Article 26. - § 1er.** Les candidats qui n'ont pas répondu de manière satisfaisante sont ajournés ou refusés par le jury en première session et refusés en deuxième session.

Le candidat ajourné peut se représenter en seconde session.

Le candidat refusé ne peut se représenter qu'à l'expiration d'une année académique.

**§ 2.** Le candidat qui, régulièrement inscrit à une épreuve, ne présente

pas l'ensemble des examens dont il n'est pas dispensé, est refusé.

**§ 3.** Si, toutefois, il invoque, lors de la première session, un motif d'empêchement que le jury juge légitime, il est excusé et assimilé aux candidats ajournés.

*modifié par A.Gt 30-06-2006*

**Article 27.** - Sous réserve de l'alinéa 2, pour réussir l'épreuve d'une manière satisfaisante, avec distinction, avec grande distinction ou avec la plus grande distinction, le candidat doit obtenir la moitié des points dans chaque branche et, respectivement, les soixante, septante, quatre-vingts et nonante pour cent des points.

Le jury délibère collégalement et souverainement sur la réussite, l'ajournement ou le refus des autres candidats ainsi que sur l'attribution des mentions.

Pour la détermination des résultats de l'épreuve, le jury fixe un coefficient de pondération aux résultats de chaque examen. Ces coefficients sont communiqués avant le début de la session.

*remplacé par A.Gt 30-06-2006*

**Article 28. - § 1<sup>er</sup>.** Sans préjudice de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 2 juillet 1996 fixant l'organisation de l'année académique et les conditions de refus d'une inscription et portant règlement général des examens dans les Hautes Ecoles organisées ou subventionnées par la Communauté française, en cas de réussite d'un ou plusieurs examens relatifs à des années d'études d'enseignement supérieur, des dispenses d'examens peuvent être accordées par le Président du jury, après avis de l'Inspection de l'Enseignement supérieur.

**§ 2.** Pour la seconde session, le jury dispense le candidat qu'il ajourne de représenter les examens réussis selon les modalités prévues à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 2 juillet 1996 fixant l'organisation de l'année académique et les conditions de refus d'une inscription et portant règlement général des examens dans les Hautes Ecoles organisées ou subventionnées par la Communauté française.

**Article 29.** - ..... *abrogé par A.Gt 30-06-2006*

*modifié par A.Gt 08-11-2001 ; A.Gt 30-06-2006*

**Article 30.** - Un extrait du registre des délibérations confirmant qu'un diplôme a été délivré, peut être obtenu sur production du récépissé d'un versement de 6,20 EUR au compte du Comptable des Recettes du Ministère de la Communauté française.

#### **CHAPITRE IV. - DISPOSITIONS FINALES**

*modifié par A.Gt 08-11-2001*

**Article 31.** - Les membres du jury reçoivent une indemnité de vacation fixée comme suit:

- 1° le président et le vice-président: 6 EUR par jour
- 2° le secrétaire et le secrétaire adjoint: 5 EUR par jour
- 3° les membres: 4 EUR par jour.

Si la journée dépasse six heures, l'heure supplémentaire est rémunérée

de la manière suivante:

- 1° pour le président et le vice-président: 1,15 EUR ;
- 2° pour le secrétaire et le secrétaire adjoint: 1 EUR ;
- 3° pour les membres: 0,75 EUR.

**Article 32.** - Le montant des indemnités dues au président, au vice-président, au secrétaire, au secrétaire-adjoint et aux membres du chef des frais de route et de séjour est respectivement calculé conformément à l'arrêté royal du 18 janvier 1965 portant réglementation générale en matière de frais de parcours et l'arrêté royal du 24 décembre 1964 fixant les indemnités pour frais de séjour des membres du personnel des ministères, étant entendu que leur "résidence administrative" reste le lieu où ils occupent l'emploi requis par l'article 3 du présent arrêté et qu'ils sont réputés classés dans le rang 14.

La notion de résidence administrative ne s'applique pas aux membres retraités.

**Article 33.** - L'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 13 mai 1991 instituant un jury de la Communauté française pour conférer les grades de candidat en sciences commerciales, de licencié en sciences commerciales et financières, de licencié en sciences commerciales et consulaires, de licencié en sciences commerciales et administratives et d'ingénieur commercial est abrogé à l'exception de l'article 17 qui vise le droit d'inscription.

**Article 34.** - Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1997.

**Article 35.** - Le Ministre ayant l'enseignement supérieur dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

---

**A.Gt 30-06-2006 :**

**Art. 24.** - Les anciens grades académiques de candidats, de licencié et d'ingénieur commercial visés à la section 2 du Chapitre III du décret du 27 février 2003 établissant les grades académiques délivrés par les Hautes Ecoles organisées ou subventionnées par la Communauté française et fixant les grilles horaires minimales, avant sa modification par le décret du 31 mars 2004, pourront encore être conférés par le jury durant un nombre d'années académiques supérieur d'un an à la durée minimale des études aux étudiants ayant réussi une des épreuves menant à un de ces grades avant l'entrée en vigueur du présent arrêté.

Aux étudiants porteurs d'un grade de candidat visé à l'alinéa 1<sup>er</sup>, et qui, en application de l'article 180, alinéa 1<sup>er</sup>, du décret du 31 mars 2004 ont accès, jusqu'à l'année académique 2006-2007, aux études de deuxième cycle définies dans la législation en vigueur avant l'entrée en vigueur de ce décret, les anciens grades de deuxième cycle visés à l'alinéa 1<sup>er</sup> pourront être conférés par le jury durant un nombre d'années académiques supérieur d'un an à la durée minimale de ces études.

Pour l'application des alinéas 1<sup>er</sup> et 2, les articles 1<sup>er</sup> et 13 de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 3 février 1997 instituant un jury de la Communauté française pour conférer les grades de candidat en sciences commerciales, de licencié en sciences commerciales et financières, de licencié en sciences commerciales et consulaires, de licencié en sciences commerciales et administratives, d'ingénieur commercial restent d'application tels que libellés antérieurement à l'entrée en vigueur du présent arrêté (*i.e. année académique 2004-2005*).